

Lista de Lavandaria / Laundry

Nome/ Name _____

Quarto / Room _____

Data / Date ____ / ____ / ____

- ▶ Para recolha por favor ligar / For pick up please dial!
- ▶ Serviço Normal _____ / Serviço Expresso _____

Lavagem / Washing

Passagem / Pressing

Senhoras / Ladies	Preço / Price	Peças / Pieces	Preço / Price	Peças / Pieces	Total
Blusa / Bluse	4,20		2,00		
Calças / Slacks	4,48		2,50		
Camisola de noite / Night gown	4,20		2,00		
Camisola / Sweeater	4,90		2,50		
Camisola / Blaser	4,90		2,50		
Casaco ¾ / Short Coat	8,40		2,00		
Casaco Joelho / Coat Knee	9,80		1,80		
Casaco comprido / Long Coat	14,00		2,00		
Lenços / Handkerchief	2,10		3,00		
Saia / Skirt	4,48		2,00		
Saia longa / Long Skirt	5,50		2,00		
Tailleur / Suit	9,38		2,00		
Vestido / Dress	8,40		2,00		
Cavalheiro / Gentlemen					
Blusão / Sport Jacket	7,70		2,00		
Calças / Trousers	4,48		2,50		
Camisa / Shirt	4,20		2,00		
Blaser / Blaser	4,90		23,50		
Casaco ¾ / Short Coat	8,40		2,50		
Casaco joelho / Coat Knee	9,80		2,00		
Casaco comprido / Long coat	14,00		1,80		
Fato / Suit	9,38		2,00		
Gravata / Tie	4,20		2,00		
Lenços / Handkerchief	2,10		2,00		
Pijama / Pijama	4,20		2,00		
Pullover / Sweater	4,90		2,00		
T-Shirt-Polo / T.Shirt-Polo	3,92		2,00		

Assinatura / Signature

Funcionária da Lavandaria / Employee of the laundry

Total:

Para recolha por favor ligar / for pick up please dial _____ 9



A responsabilidade máxima do hotel será 10 vezes o valor do serviço a prestar. O hotel não se responsabiliza por: alterações de cor, roupas que se deterioreem por gasto de uso ou por defeitos de fabrico, botões ou efeitos, qualquer objecto deixado nos bolsos que não tenha sido reclamada no prazo de máximo 30 dias.

The hotel's maximum liability consists at 10 times the cost of the service request. The hotel is not responsible for: colors running, damage to any article due to age or manufacturing defects, buttons and buckles, objects left in packets, articles not after 30 days deposit.

Serviço Normal / Regular Service

Disponível de segunda a Sábado das 8h00 às 17h00. A roupa recebida até às 9h00 será devolvida no dia seguinte até às 19h00. Depois das 9h00 será devolvida nas 48 horas seguintes até às 19h00.

Service open Monday until Saturday from 8h00am until 5h00pm. Laundry received before 9h00am will be delivered on the next day until 7h00pm. After 9h00am will be delivered in the 48 following until 7h00pm.

Serviço Expresso / Express Service

A roupa pedida para para o mesmo dia e recebida entre as 9h00 e as 11h00 será entregue com uma taxa de 50%. Serviço disponível em dias úteis e Sábados.

Laundry required for same day and received between 9h00am and 11h00am will be delivered at a surcharge of 50%. Available service in working days and Saturdays.

Como Proceder / How to proceed

Por favor, telefone o N°9 para a empregada levantar a roupa no quarto. Indique na lista o seu nome, n° do quarto e data. Indique na lista as quantidades entregues e tipo de serviço desejado. Caso contrário será feita a nossa contagem. Coloque a lista e a roupa dentro do saco de lavandaria, não esquecer de retirar todos os objectos.

Please call employee at extension 9 to collect the laundry in the room. Indicate Name, Room and Date on the list. Indicate quantities of each item delivered which kind of service desired. Otherwise, our count will be done. Enclose laundry bag; do not forget to take everything out of your packets.